

PORTUGUÊS
Avisos e instruções de segurança: Termômetros digitais

Perigo de ferimentos!
Não utilize o aparelho se este estiver danificado. Substitua as peças danificadas apenas por peças sobresselentes originais adequadas.
Nunca toque nos sensores de temperatura quentes com as mãos desprotegidas.
Certifique-se de que outras pessoas, especialmente crianças, ou animais não se queimam com o aparelho.
AVISO: Perigos para crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas (por exemplo, pessoas parcialmente incapacitadas, pessoas idosas com limitações físicas e mentais) ou com falta de experiência e conhecimentos (por exemplo, crianças mais velhas).
Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.
As crianças não devem brincar com o aparelho.
A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
Não deixe o aparelho sem vigilância durante o funcionamento.
Mantenha as crianças com menos de 8 anos afastadas do aparelho.

ROMANA
Avertismente și instrucțiuni de siguranță: Termometre digitale

Risc de rănire!
Nu utilizați aparatul dacă acesta este deteriorat. Înlocuiți componentele deteriorate numai cu piese de schimb originale corespunzătoare.
Nu atingeți niciodată senzorii de temperatură fierbinte cu mâinile goale. - Asigurați-vă că nici alte persoane, în special copiii, nici animalele nu se pot arde pe aparat.
AVERTISMENT! Pericole pentru copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce (de exemplu, persoane cu handicap parțial, persoane în vârstă cu capacități fizice și mentale reduce) sau lipsă de experiență și cunoștințe (de exemplu, copii mai mari).
Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduce sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate.
Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sub vârsta de 8 ani.

ESPAÑOL
Advertencias e instrucciones de seguridad: Termómetros digitales

¡Peligro de lesiones!
Deje de usar el dispositivo si está dañado. Sustituya los componentes dañados siempre por piezas de recambio originales adecuadas.
No toque el sensor de temperatura caliente bajo ningún concepto con las manos desprotegidas. Asegúrese de que ninguna persona, especialmente niños, ni animales puedan quemarse con el dispositivo.
Peligros para niños y personas con discapacidad física, mental o sensorial (por ejemplo, discapacitados parciales, personas mayores con capacidad física y mental reducida) o falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños mayores).
Este dispositivo puede ser empleado por niños mayores de ocho años, así como personas con discapacidad física, mental o sensorial o falta de experiencia y conocimientos, si lo hacen bajo supervisión o han sido instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y entienden los peligros derivados del mismo.
Los niños no deben jugar con el dispositivo.
Está prohibido que los niños realicen tareas de limpieza y mantenimiento de usuario sin vigilancia.
No deje el dispositivo sin vigilancia durante el funcionamiento.
Mantenga a los niños menores de ocho años alejados del dispositivo.

SVENSKA
Varning och säkerhetsanvisningar: Digitala termometrar

Risk för personskador!
Använd inte produkten om den är skadad. Skadade komponenter ska bara ersättas med lämpliga originalreservdelar.
Ta aldrig i heta delar med bara händerna.
Se till att ingen i omgivningen, särskilt barn eller djur, kan bränna sig på termometern.
Barn och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga (exempelvis personer med funktionshinder, äldre personer med begränsad fysisk och mental förmåga) eller brist på erfarenhet och kunskaper (exempelvis äldre barn) riskerar att skadas.
Termometern kan användas av barn från åtta år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med bristfällig kunskap och erfarenhet, förutsatt att det sker under uppsikt eller att personerna instrueras i en säker användning av termometern och känner till potentiella risker.
Låt inte barn leka med termometern.
Låt inte barn utan uppsikt rengöra eller underhålla produkten.
Håll verktyget under uppsikt när det används.
Låt inte barn under åtta år hantera termometern.

日本語
警告と安全上のご注意：デジタル温度計

怪我の危険があります!
デバイスが破損した場合は、使用を中止してください。損傷したコンポーネントは、適切な純正スベアパーツとのみ交換してください。
高温になった温度センサーには絶対に素手で触れないでください。
他の人特に子供、さらに動物が火傷をしないように注意してください。
警告！子供および身体的、感覚的、または精神的能力が低下している人（例：身体的障害のある人、身体的および精神的能力が制限されている高齢者）、または経験と知識の欠如（例：年長の子供）にとっての危険。
このデバイスは、8歳以上の子供だけでなく、身体的、感覚的、または精神的能力が低下している人、または経験や知識が不足している人でも、監督されているか、デバイスの安全な使用方法の指導を受けて使用の結果生じる危険を理解して場合には使用することができます。
お子様がデバイスで遊ぶことは禁止されています。
清掃やユーザーによるメンテナンスは、監督なしで子供が行ってはなりません。
運転中は装置から目を離さないでください。
8歳未満のお子様をデバイスに近づけないでください。

SLOVENSKY
Upozornenia a bezpečnostné pokyny: Digitálne teplometry

Riziko zranenia!
Spotřebič nepoužívejte, ak je poškozený. Poškozené komponenty vymieňajte len za vhodné originálne náhradné diely.
Nikdy sa nedotýkajte horúcich snímačov teploty holými rukami.
Dajte na to, aby sa o spotřebič nemohli popáliť iné osoby, najmä deti, ani zvieratá.
VAROVANIE! Nebezpečnostvo pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (napr. čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby so zníženými fyzickými a duševnými schopnosťami) alebo nedostatkom skúseností a znalostí (napr. staršie deti).
Tento spotřebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotřebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
Deti sa so spotřebičom nesmú hrať.
Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
Počas prevádzky nenechávajte spotřebič bez dozoru.
Deti mladšie ako 8 rokov držte mimo dosahu spotřebiča.

SLOVENSKI
Opozorila in varnostna navodila: Digitalni termometri

Nevarnost poškodbi!
Prenehajte z uporabo naprave, če je poškodovana. Poškodovane komponente zamenjajte le z ustreznimi originalnimi rezervnimi deli.
Nikoli se ne dotikajte vročih temperaturnih senzorjev z golimi rokami.
Prepričajte se, da se na napravi ne morejo oreči drugi ljudje, zlasti otroci ali živali.
OPROZORILO! Tveganja za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (kot so delno ovirane osebe, starejši ljudje z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (kot so starejši otroci).
To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo iz tega izhajajoče nevarnosti.
Otroci se z napravo ne smejo igrati.
Čiščenje in uporabniškega vzdrževanje otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
Med uporabo aparata ne puščajte brez nadzora.
Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne zadržujejo v bližini naprave.

РУССКИЙ
Предупреждения и инструкции по безопасности: Цифровые термометры

Опасность травмирования!
Не используйте устройство, если оно повреждено. Заменяйте поврежденные компоненты только на подходящие оригинальные запасные части.
Никогда не прикасайтесь к горячим датчикам температуры голыми руками.
Следите за тем, чтобы другие люди, особенно дети, и животные не обожглись об устройство.
ОПОВЕЩЕНИЕ! Опасности для детей и лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (например, лица с частично ограниченными возможностями, пожилые люди с ограниченными физическими и умственными способностями) или отсутствием опыта и знаний (например, дети старшего возраста).
Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают связанные с его использованием опасности.
Дети не должны играть с устройством.
Чистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.
Во время работы устройства не оставляйте его без присмотра.
Не подпускайте к устройству детей младше 8 лет.

TÜRKÇE
Uyarı ve güvenlik talimatları: Dijital termometreler

Yaralanma tehlikesi!
Cihaz hasar gördüyse artık kullanmayın. Hasarlı yapı parçalarını sadece uygun orijinal yedek parçalar ile değiştirin.
Sıcak sıcaklık sensörlerine asla çıplak elle dokunmayın.
Diğer insanları, özellikle çocukların veya hayvanların cihaz üzerinde kendilerini yakmalarına dikkat edin.
Çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri azalmış kişiler (örn. kısmen engelliler, sınırlı fiziksel ve zihinsel yetenekleri olan yaşlılar) veya deneyim ve bilgi eksikliği (örn. daha büyük çocuklar) için tehlikeler.
Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirilmeleri ve ortaya çıkan tehlikeleri kavramaları koşulluyla, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
İşletim esnasında cihazı gözetimsiz bırakmayın.
8 yaşından küçük çocukları cihazdan uzak tutun.

中文
警告和安全说明：数字温度计

有受伤的危險！
如果设备损坏，请停止使用。只能使用合适的原装备件更换损坏的组件。
切勿赤手抓取高温传感器。
确保设备上没有其他人，尤其是儿童或动物，以免烫伤。
警告！儿童和身体、感官或智力能力下降的人（例如部分残障人士、身心能力下降的老年人）或缺乏经验和知识（例如年龄较大的孩子）可能存在危險。
8岁及以上的儿童以及身体、感官或智力能力下降或缺乏经验和知识的人，在有人监管或指导他们如何安全使用设备并了解由此产生的危害的情况下，可以使用该设备。
儿童不应玩耍设备。
不得由儿童在没有监管的情况下进行清洁和维护。
使用时不要让设备处于无人监管状态。
让 8 岁以下的儿童远离设备。



EN: WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS: Digital thermometers
DE: WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE: Digitale Thermometer
FR: AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ: Thermomètres numériques
IT: AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA: Termometri digitali
ES: ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD: Termómetros digitales
CN: 警告和安全说明：数字温度计
JP: 警告と安全上のご注意：デジタル温度計

ENGLISH	EESTI	LIETUVIŲ	SVENSKA
DEUTSCH	SUOMI	POLSKI	中文
БЪЛГАРСКИ	FRANÇAIS	PORTUGUÊS	日本語
HRVATSKI	ΕΛΛΑΣ	ROMANA	РУССКИЙ
ČESKY	MAGYAR	SLOVENSKY	TÜRKÇE
DANSK	ITALIANO	SLOVENSKI	
NETERLANDS	LATVISKI	ESPAÑOL	



ZWILLING

www.zwilling.com

201079911 - 12/2024 - © 2024 ZWILLING J.A. Henckels AG